

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **128 (2002)**

Heft 9: **Soziale Integration**

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Als Leiter für die Sparte Tiefbau sucht unser Auftraggeber, ein erfolgreiches und etabliertes Ingenieurbüro im **Raum St. Gallen**, einen jüngeren, initiativen und motivierten

dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren Berufserfahrung im Strassen-, Bahn- und allgemeinen Tiefbau. Neben den projektbezogenen Aufgaben wie der Projektierung, der Bauleitung und Studienaufträgen, ist der Spartenleiter Tiefbau auch verantwortlich für die Akquisition und Auftragsbeschaffung sowie die finanzielle Führung. Dazu gehören natürlich auch Verhandlungen mit Behörden und Auftraggebern und die Leitung des gesamten Tiefbauteams.

Einem qualifizierten Bewerber bietet sich zusätzlich die Möglichkeit in die

Geschäftsleitung

einzutreten und sich an der Firma zu beteiligen.

Wenn Sie gerne selbstständig und initiativ arbeiten und Ihr Umfeld mitgestalten wollen, ist diese Position ideal für einen Karriereschritt. Herr H. Dietsche freut sich auf die Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen oder Ihre telefonische Kontaktnahme. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

Confida Consulting AG

CH-9401 Rorschach
Signalstrasse 12
Postfach

Telefon 071 841 02 60
Telefax 071 841 04 14

CH-8024 Zürich, Postfach 25
Rämistrasse 25

Telefon 01 251 20 60
Telefax 01 251 12 16



Ecole d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg
Hochschule für Technik und Architektur Freiburg

Die Hochschule für Technik und Architektur Freiburg schreibt die Stelle eines (einer)

Dozenten (Dozentin) für Konstruktion und Materialtechnologie

aus.

Tätigkeitsbereiche : Kurse und Praktika, Semester- und Diplomprojekte in folgenden Bereichen :

- Planung und Bemessung von Bauwerken und Foundationen
- Materialtechnologie

Mitarbeit bei der Organisation von Laborarbeiten, an Projekten der angewandten Forschung und des Technologietransfers sowie Entwicklung von Aktivitäten im Nachdiplombereich.

Anforderungen : Diplomierte(r) Bauingenieur(in) ETH oder FH, mit mehreren Jahren Erfahrung in der Planung und Bemessung von Bauwerken und/oder in der Materialtechnologie. Eignung für den Unterricht, Fähigkeit zur Arbeit in Gruppen und Netzwerken. Ihre Muttersprache ist Deutsch oder Französisch, sie haben gute Kenntnisse der anderen Sprache und Englischkenntnisse.

Herr Christian Deschenaux, Abteilungsvorstand
Bauingenieurwesen, steht Ihnen für zusätzliche
Informationen zur Verfügung unter 026 / 429 66 82 oder
christian.deschenaux@eif.ch.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis am
29. März 2002 an :

Hochschule für Technik und Architektur Freiburg
Personaldienst
Bd Pérolles 80
Postfach 32
1705 Freiburg

Hes-so
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse Occidentale

Hes-so
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse Occidentale

paul wicki personal

Personalberatung für Technik und Industrie

Unsere Auftraggeberin ist ein Architekturbüro im Kanton Zug, das mit einer sehr aktuellen und zukunftsweisenden Bauweise (Minergie/Passivenergie) die interessierte Bauherrschaft überzeugt und zeitgemässe Projekte umsetzt. Das Team besteht aus Architekten, Bauleitern, Hochbauzeichnern und der Bauadministration. Wir suchen einen

Architekten/in HTL/FH
Hochbautechniker/in TS

oder entsprechend erfahrene/r

Hochbauzeichner/in

als

Bauleiter-Planer

Als generalistisch veranlagte Person werden Sie sich an Konzeptentwicklungen beteiligen, setzen Realisierungspläne um, erstellen technische Konstruktionen, entwickeln Details und lösen bauphysikalische Aufgaben und übernehmen selbständig Bauleiterfunktionen. Sie dürfen ein hohes gestalterisches Niveau erwarten. Die ergänzenden Informationen erhalten Sie vorab telefonisch, oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen zur vertraulichen Abklärung. Kontaktperson: Paul Wicki, Ich freue mich darauf, Sie kennen zu lernen.



Baarerstrasse 110b – 6300 Zug – Tel. 041 - 767 30 50
E-Mail: p.wickipersonal@bluewin.ch www.paulwickipersonal.ch

tec 21

**ARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERAR
CHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHI
TEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEK
TPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTP
ROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJ
EKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEK
TMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTM
ANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMAN
AGERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAG
ERARCHITEKTPROJEKTMANAGERARCHITEKTPROJEKTMANAGER**

Jetzt inserieren: 071.226 92 92

[illegible]

Cornelius Morscher
Architekt
Güterstrasse 8
CH-3008 Bern
Telefon +41 31-398 77 77
Fax +41 31-398 77 78
cornelius@morscher.ch
www.morscher.ch

Mit mehreren Jahren Erfahrung
in Ausführungsplanung
von grösseren Bauvorhaben.
Infos unter
www.morscher.ch/jobs

Entwicklungseinsatz mit

Infos:
Untergeissenstein 10/12
Postfach, 6000 Luzern 12
Tel: 041/ 360 67 22
www.interteam.ch

BALESTRA AG

Wir sind ein unabhängiges, erfolgreiches und gesamtschweizerisch tätiges Ingenieurunternehmen, das anspruchsvolle konstruktive Grossprojekte, grosse und komplexe Strassen- und Bahnbauten plant und komplexe Infrastrukturbauteile realisiert.

Zur Bewältigung unserer Zukunftsaufgaben für anspruchsvolle konstruktive Ingenieurprojekte (Brücken, Tagbautunnel und Tragkonstruktionen) suchen wir einen

dipl. Bauingenieur

für die selbstständige Führung und Leitung von komplexen Projekten.

Sie sind ein jüngerer dipl. Ing. ETH/HTL/TH mit einigen Jahren Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau. Sind motiviert ein kleines Projektteam zu führen und gegenüber unseren Auftraggebern kompetent aufzutreten.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle, interessante Tätigkeit, eine entwicklungsfähige Stelle, ein attraktives Arbeitsumfeld und fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Ihr Arbeitsort ist in Jona-Rapperswil.

Möchten Sie mehr über uns erfahren? Herr Ruedi Dürst erteilt Ihnen weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

BALESTRA AG, Ingenieure und Planer
SCHWYZ • ERSTFELD • JONA-RAPPERSWIL • ZUG • ZOLLIKON
Mitglied SIA/USIC, ISO 9001 Nr. 90238
Im Stadttor, Molkereistrasse 1, 8645 JONA
Tel. 055 212 46 46 / Fax 055 212 72 62 / info@balestra-sg.ch

Der Geschäftsbereich Anlagemanagement der SBB AG tritt innerhalb der Unternehmung als Bauherr auf. Wir wollen mit unserem Team Mehrwerte für unsere Kunden generieren. Wir haben den Auftrag, das Netz den aktuellen Anforderungen anzupassen und die geforderte Qualität zu gewährleisten. Im motivierten Team der Bahntechnik in Luzern, suchen wir eine/n jüngere/n

Elektroingenieur/in FH/HTL

mit Führungspotenzial und einigen Jahren Berufserfahrung in den Bereichen Energietechnik, Steuerung und/oder Projektmanagement. Eine vielseitige und faszinierende Aufgabe im Kernbereich der Bahn, in der Projektierung von anspruchsvollen Spezialanlagen der Bahninfrastruktur, wartet auf Sie. Nach entsprechender Einführung übernehmen Sie Projektleitungen vom Konzept bis zur Abnahme und zeichnen sich verantwortlich für Qualität, Kosten und Termine. Dabei werden Sie durch ein gut eingespieltes und kooperatives Team unterstützt. Neben den eigentlichen Projektierungsaufgaben umfasst Ihr zukünftiges Arbeitsgebiet auch Abklärungen vor Ort sowie Verhandlungen mit internen und externen Stellen. Mittelfristig beabsichtigen wir, Ihnen die Stellvertretung des Bereichsleiters zu übertragen, um sich dabei für weitere Führungsaufgaben zu qualifizieren. Fremdsprachen-Kenntnisse (Verständigung) in Französisch und evt. Italienisch sind von Vorteil.

Interessiert? Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne: Herr Hans Maegli, Bereichsleiter, Tel. 051 227 36 35, oder e-mail: hans.maegli@sbb.ch. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: SBB, Division Infrastruktur, Personal, Hr. K. Waser, BB 333, Zentralstrasse 1, 6002 Luzern.

Unsere Stellen und Angebote im Internet: <http://www.sbb.ch>

DIVERSES

Seminare: Büros in Bewegung

Daten: Kursorte:

12. März	St. Gallen
19. März	Zürich
9. April	Baden
16. April	Bern
23. April	Winterthur



2W Witzig Waser Büromöbel AG

Seminar Typ A: «Arbeitsräume»

Dieses Seminar steht ganz im Zeichen eines flexiblen und zukunftsgerichteten Büro-Arbeitsraumes.

Vormittag: 8.30 – 12.00 Uhr

■ Raum-Visionen

Raum-Analyse: Zielvorstellungen, Bedürfnisse, Organisation
Raum-Nutzung: Raumformen, Belegungsstudien, Flächennutzung

■ Raum-Technik

Raum-Entwicklungsprozess: Akustik, Belüftung, Energie, IT

■ Raum-Erlebnis

Raum-Wahrnehmung: Licht, Farben, Formen
Raum-Gestaltung: Ambiente, Materialien, Accessoires

Die Referenten:

Hansjörg Witzig

Leiter Grossobjekte und Consulting
2W Witzig Waser Büromöbel AG

Felice Romano

dipl. Arch ETH, 2W Consulting, 2W Witzig Waser Büromöbel AG

Prof. Guido Oberer

dipl. Arch ETH, Dozent, Fachhochschule Aargau

■ Baden ■ Bern ■ Frauenfeld ■ Schaffhausen ■ St. Gallen ■ Zürich

Seminar Typ B: «Arbeitsplätze»

Dieses Seminar richtet sich an Teilnehmer, die sich für den «leistungsfördernden Büro-Arbeitsplatz» interessieren.

Nachmittag: 13.30 – 17.00 Uhr

■ Büro-Arbeitsplatz

Planungs-Standards: Flächen, Komponenten, Ausstattung

■ Neue Arbeits-Modelle

New Work im Büro: Autonomie, Vernetzung, Mobilität

■ Arbeitsplatz-Umgebung

Gestaltungskriterien: Ergonomie, Wohlbefinden, Motivation

■ Arbeitsplatz-Planung

Von der Theorie zur Praxis: Spielerisches Teamwork

Die Kurskosten:

Seminartyp A: Vormittag, (inkl. Business-Lunch) Fr. 180.–

Seminartyp B: Nachmittag, (inkl. Apéro) Fr. 180.–

Typ A & B: ganzer Tag, (inkl. Lunch und Apéro) Fr. 360.–

Anmeldung: 2W-Marketing, Telefon 052 724 92 45
oder per Internet: www.2wbüero.ch

STELLENGESUCHE

Devisierungen, KV, Bauleitungen

Durch erfahrenen Baufachmann, Tel. 079 641 50 41

Dipl. Bauingenieur HTL

mit vielseitiger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau sucht neue Herausforderung im Raum Ostschweiz.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre K 87705 B bei Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach, 9001 St.Gallen.

Dipl. Bauingenieur HTL, (40)

in ungekündigter Stellung als Statiker (Projektleiter) für Wohn- und Gewerbebauten, sucht neue Herausforderung im Raum Zürich/Zug. Zuschriften unter Chiffre K 87553 B an Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

DIVERSES

STADT BADEN

Projektwettbewerb Neugestaltung Theaterplatz mit unterirdischer Parkierung

Zur Neugestaltung des Theaterplatzes in Baden inklusive der Projektierung einer unterirdischen Parkierung veranstaltet die Stadt Baden einen öffentlichen Projektwettbewerb. Grundlage ist die Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (VoeB) vom 11. Dezember 1995 und die SIA-Ordnung 142 für Architektur- und Ingenieurwettbewerbe, Ausgabe 1998.

Primäres Ziel ist die städtebauliche Aufwertung des zentral gelegenen Theaterplatzes als Erweiterung der Fussgängerzone Innenstadt. Zusätzlich ist ein unterirdisches und wirtschaftliches Parkhaus zu projektieren. Zwischen dem Theaterplatz und der Limmatpromenade soll zudem eine neue und attraktive Fussgänger Verbindung entstehen. Auf Stufe Ideenwettbewerb werden zur Ergänzung des Stadtraumes Vorschläge zur Bebauungsmöglichkeit der Parzelle Hinterweg sowie eine Aufwertung der Verbindung zwischen Theater- und Bahnhofplatz erwartet.

Die Anmeldung zur Teilnahme hat bis Freitag, 22. März 2002 bei der ausschreibenden Stelle zu erfolgen (Post oder E-Mail). Das Programm kann ab dem 8. April 2002 unter www.baden.ch abgerufen werden. Die Planunterlagen (CD) und das Modell können ab dem 15. April 2002 gegen eine Gebühr von CHF 300.- abgeholt werden.

Zielgruppe sind Planungsteams von Architekten, Ingenieuren und Landschaftsarchitekten.

Der Wettbewerbsbeitrag mit den üblichen Unterlagen ist einzureichen bis 5. Juli 2002, das Modell bis 19. Juli 2002.

Preisgericht

Stadt Baden: Josef Bürge, Stadtammann, Dr. Markus Bill, Präsident Parkhaus Ländli AG, Monika Greber, Architektin Entwicklungsplanung, Rolf Wegmann, Leiter Entwicklungsplanung

Extern: Barbara Burren, Architektin Zürich, Christoph Haerle, Bildhauer und Architekt Zürich, Silva Ruoss Architektin Zürich, Stefan Rotzler, Landschaftsarchitekt Winterthur, Bruno Huber, Bauingenieur Rapperswil, Bruno H. Erat, Parkhausteamleiter Zürich sowie Expertinnen und Experten verschiedener Interessenvertreter

Für Preise und Ankäufe stehen CHF 120'000.- zur Verfügung. Der Gewinner oder die Gewinnerin wird mit der Projektierung beauftragt. Vorbehalten bleibt die Genehmigung der entsprechenden Baukredite durch die zuständigen Instanzen.

Baden, 19. Februar 2002

Stadt Baden, Entwicklungsplanung, Postfach, 5401 Baden
Tel. 056 / 200 82 94, Telefax 056 / 200 82 93
E-Mail: Entwicklungsplanung@baden.ag.ch

Gemeinde Wünnewil-Flamatt

Erweiterung Schulanlage Orientierungsschule (OS) Wünnewil

Auftraggeber

Gemeinde Wünnewil-Flamatt, Dorfstrasse 22, 3184 Wünnewil, vertreten durch den Gemeinderat.

Gegenstand

Die Schulanlage der OS Wünnewil in Wünnewil soll umgebaut und erweitert werden. Das Raumprogramm umfasst eine Erweiterung der Schulanlage um ca. 35 Räume.

Verfahrensart

Selektives Verfahren mit offener Ausschreibung einer Präqualifikation und mit anschliessendem Studienauftrag gemäss Reglement vom 24. April 1998 über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Freiburg und SIA Ordnung 142.

Das Präqualifikationsverfahren beinhaltet eine Skizzenqualifikation und weitere Eignungskriterien, woraus das Beurteilungsgremium mindestens 5 Bewerber für den Studienauftrag auswählt. In einer zweiten Stufe bestimmt das Beurteilungsgremium, mindestens 2 Bewerber zur Weiterbearbeitung mit dem Ziel das wirtschaftlich günstigste Projekt zu ermitteln.

Nach Abschluss des Studienauftrags beabsichtigt die Veranstalterin, den Planungsauftrag an den erstrangierten Verfasser zu vergeben. Das Verfahren wird nicht anonym durchgeführt.

Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt an der Präqualifikation sind Architekten mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz oder in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt. Die Teilnehmer sind berechtigt Spezialisten beizuziehen. Letztere dürfen nur in einem Team mitwirken.

Architektengemeinschaften

Die Bildung von Teams ist möglich. Die Teilnehmer dürfen nicht mehreren Gemeinschaften angehören.

Termine

Präqualifikation:
Programm und Anmeldeformular bis 22. März 2002 schriftlich beim Wettbewerbssekretariat oder im Internet unter <http://www.majarch.ch/html/wuennwil.htm>

Versand der Unterlagen Präqualifikation nach erfolgter Anmeldung, bis 25. März 2002

Abgabe der Präqualifikationsunterlagen: 24. Mai 2002

Erste Stufe Studienauftrag:

Abgabe der Studie: 4. November 2002

Zweite Stufe Studienauftrag Weiterbearbeitung:

Abgabe der Arbeiten: 28. Februar 2003

Bauausführung:

Ausführung: ab Jahr 2004/2005

Sprache

Die Präqualifikation und der Studienauftrag werden in deutscher Sprache ausgeführt.

Anforderungen

Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen, sowie deren Gewichtung sind im Wettbewerbsprogramm festgelegt.

Präqualifikationskriterien

- Lösungsansatz skizzenhaft, Kostenauswirkungen
- Erfahrung bei Schulbauten/offentliche Bauten
- wirtschaftliche, technische und organisatorische Leistungsfähigkeit

Einschreibegebühr

Mit der Anmeldung ist ein Depot von Fr. 300.00 einzuzahlen.

GATT/WTO-Übereinkommen

Das Verfahren untersteht dem GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Anschrift

Die Unterlagen und das Programm werden im Internet unter <http://www.majarch.ch/html/wuennwil.htm> veröffentlicht und können schriftlich beim Wettbewerbssekretariat MAJ-Architekten AG, Bahnhofstrasse 3, 3186 Düringen, mit dem Vermerk «Erweiterung Schulanlage OS Wünnewil» unter Beilage eines adressierten und frankierten Antwortkuverts (Format C4) bis Freitag, 22. März 2002, bestellt werden.

Rechtsmittel

Gegen vorliegende Ausschreibung kann innerhalb von 10 Tagen ab der Veröffentlichung beim Oberamtmann des Sensebezirks begründet Einsprache erhoben werden.

3184 Wünnewil, 18. Februar 2002 Gemeinderat Wünnewil-Flamatt

FACHHOCHSCHULE
ZENTRALSCHWEIZ

HTA

HOCHSCHULE FÜR
TECHNIK+ARCHITEKTUR
LUZERN

unterwegs zu Ihrem Traumberuf!

Studieren in der Zentralschweiz – an der HTA Luzern

Architektur*
Bautechnik

Weitere HTA Diplomstudiengänge

Elektrotechnik
Heizung-Lüftung-Klima-Sanitär
Informatik*
Fassaden- und Metallbau
Maschinentechnik
* auch berufsbegleitend

Anmeldeschluss: 31. März 2002

Informationen und Anmeldung:
Hochschule für
Technik+Architektur Luzern
Technikumstrasse 21, 6048 Horw
Tel. 041-3493311, Fax 041-3493960
E-Mail: diplomstudium@hta.fhz.ch
Web: www.hta.fhz.ch



tec 21

LICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICH
 NERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZE
 ICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBA
 UZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOC
 HBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANER
 HOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLA

Jetzt inserieren: 071.226 92 92

STELLENANGEBOTE

Sie leiten das **Tiefbauamt derp Stadt St.Gallen** mit rund 160 Mitarbeitenden und haben eine zentrale Funktion im Zusammenhang mit dem Verkehrs- und Strassensystem unserer Stadt.
Unser Stadtingenieur geht im Herbst in Pension. Deshalb suchen wir einen/eine

Stadtingenieur/ Stadtingenieurin

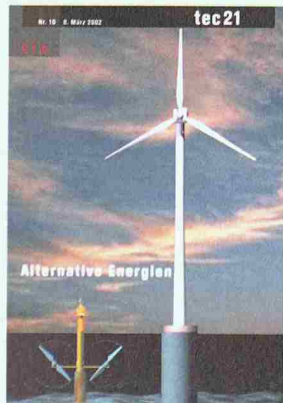
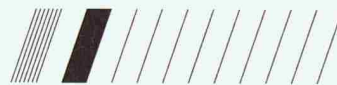
Als Stadttingenieur/Stadtingenieurin führen Sie das Tiefbauamt der Stadt St.Gallen mit den Bereichen Verkehrsplanung/-steuerung, Strassenbau und Strassenunterhalt. Sie arbeiten wesentlich mit an der Weiterentwicklung und Umsetzung der Verkehrspolitik einer Zentrumsstadt, die den heutigen und zukünftigen Anforderungen Rechnung trägt.

Neben einem abgeschlossenen Studium als Bauingenieur/ Bauingenieurin ETH können Sie sich über mehrjährige erfolgreiche Berufs- und Führungspraxis im Strassenwesen ausweisen. Sie wirken mit Ihrer natürlichen Autorität integrierend und führen Ihre Mitarbeitenden zielorientiert. Ihr Verhandlungsgeschick sowie das Flair für öffentliche und politische Zusammenhänge erleichtern es Ihnen, mit Erwartungen unterschiedlicher Anspruchsgruppen umzugehen und Konzepte und Projekte vor Gremien und Behörden gekonnt zu vertreten. Konzeptionelle Fähigkeiten und professionelles Projektmanagement im fachlichen Bereich zählen Sie ebenso zu Ihren Stärken wie Durchsetzungsvermögen, Belastbarkeit und Integrität im persönlichen Bereich.

Auskünfte zu dieser Stelle erteilen Ihnen gerne Frau Stadträtin E. Beéry, Vorsteherin der Bauverwaltung (Tel. 071/224 55 70) oder Herr A. Kömme, Sekretär der Bauverwaltung (Tel. 071/224 55 66). Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe an das Personalamt.

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen
www.stadt-st-gallen.ch

Stadt St.Gallen



Vorschau Heft 10, 8. März 2002

Claudia Scheil

Energie aus Biomasse – England gibt Vollgas

Claudia Scheil

Mehr Strom durch Meeresströme

Daniel Engler

Leichtwindkraftwerke

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

Tracés
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

Tracés 4

Judit Solt
Murs et mots: disput entre l'architecture et la publicité depuis l'apparition de la réclame lumineuse

Jean-Pierre Weibel
Un projet européen: l'Airbus A380

Françoise Kaestli
Aérotechnique: l'envol au bout du tunnel